## TROISIÈME PARTIE

|    | PAGE | LIGNE        | AU LIEU DE                 | LIRE                        |
|----|------|--------------|----------------------------|-----------------------------|
|    | _    | · -          | • •                        |                             |
|    | 58   | 3            | مفت                        | مُفت                        |
|    |      |              |                            |                             |
|    |      |              | سُست                       | سُدت                        |
|    | 68   | 3-4          | pour le chinois = t'oung-  | pour le chinois t'oung cheu |
|    |      |              | cheu .                     | V -                         |
|    | 72   | 7 gauche     | مشرَب                      | مشرَب                       |
|    |      | 11 droite    | قيميللاقاق                 | قيميللاماق                  |
|    |      | 16 droite    | كمبغق                      | كمبغل                       |
|    | 76   | 17 gauche    | توناق                      | توياق                       |
|    |      | 8 droite     | fòie                       | foie                        |
|    | 78   | 30 droite    | رقمار                      | قِار                        |
|    | 89   | 1            | اغز بنك                    | اغزينك ا                    |
|    | 96   | 4            | بو ابشنی<br>چیربك<br>چیربك | بو ایشنی                    |
|    | 99   | 1            | حاربك                      | چيريك                       |
|    | 158  | 10 et passim | bouyan                     | bouyan                      |
|    | 162  | 29 et passim | monts Tokouz daván         | monts Tokouz Daván          |
|    | 172, | 4,           | se réunissent              | se réunit                   |
| •  | 176  | . 9          | ses flancs                 | leurs flancs                |
|    | 196  | 3-4, 10      | Gya-ma Nou-tchou           | Gya-ma Nou tchou            |
|    |      | 15           | Ts'o Ring mo               | Ts'o Ring-mo                |
|    | 206  | 18           | depuis le Chapeau du Mo-   |                             |
| -  |      |              | nomaque                    |                             |
|    | 215  | 42           | kandjougha                 | Kåndjourgha                 |
|    | 217  | 5            | Sylyk langar               | Soulyk langar               |
|    | 242  | 23           | kargar (mkår-kar,          | k'argar (mk'ar-kar,         |
| 90 | 269  | 2            | Lga-ri                     | Lha-ri                      |
|    |      |              | Ĭ                          |                             |